

Après-midi d'information

Les métiers du FLE

le jeudi 15 décembre 2011
de 13h à 17h

à l'Ecole sociale (auditorium 01)

Avenue Maistriau (Campus Plaine de Nimy) - 7000 Mons

Interventions et témoignages sur l'enseignement du français

À l'étranger

Dans les classes-passerelles

En Promotion sociale

Aux adultes migrants

Aux Erasmus

À l'Alliance française

Etc...

Un programme complet sera distribué aux participants.
L'accès est gratuit.

Organisé par

- ▶ la Faculté de Traduction et d'Interprétation-EII (Service Cultures et Médiations linguistiques)
- ▶ les Départements pédagogiques de la Haute École de la CF en Hainaut et de la Haute École Condorcet

Avec l'appui du Pôle hainuyer



Renseignements :

Sylvie Godon - HE Condorcet - sylvie.godon@hotmail.com

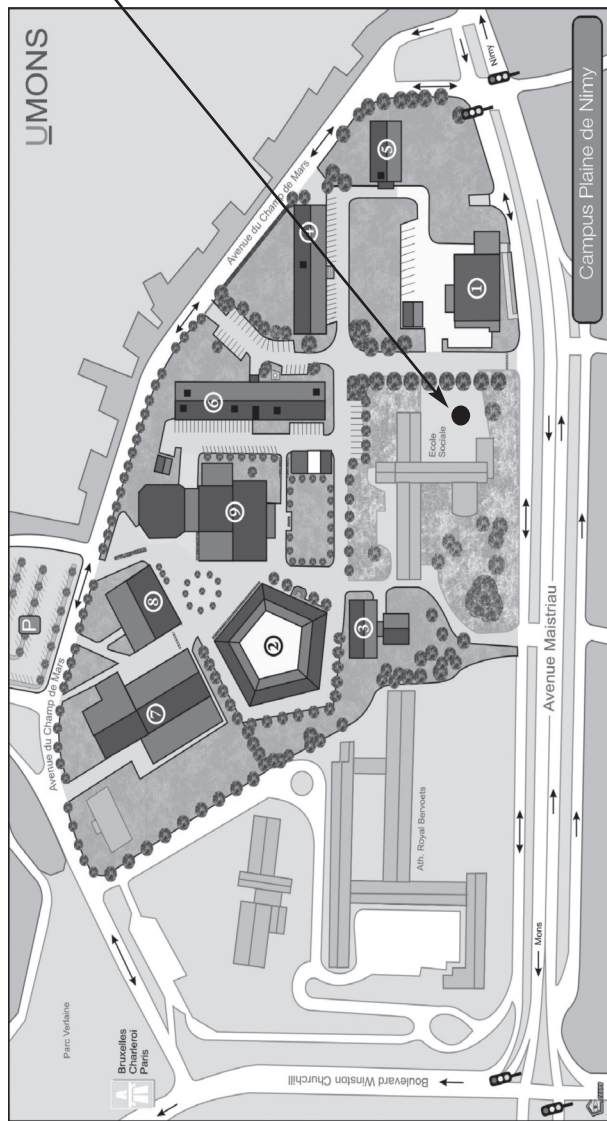
Laurent Robert - HEH - laurentrobert1864@gmail.com

Michel Berré - UMONS - michel.berre@umons.ac.be

www.umons.ac.be

Ecole sociale (auditorium 01)
Avenue Maistriau
(Campus Plaine de Nimy) - 7000 Mons

UMONS
Université de Mons



Après-midi d'information Les métiers du FLE

Interventions et témoignages sur l'enseignement du français

À l'étranger
Dans les classes-passerelles
Aux adultes migrants
Etc...

En Promotion sociale
Aux Erasmus
À l'Alliance française

le jeudi 15 décembre 2011
de 13h à 17h

à l'Ecole sociale (auditorium 01)
Avenue Maistriau
(Campus Plaine de Nimy) - 7000 Mons

Organisé par

- ▶ la Faculté de Traduction et d'Interprétation-EII (Service Cultures et Médiations linguistiques)
 - ▶ les Départements pédagogiques de la Haute École de la CF en Hainaut et de la Haute École Condorcet
- Avec l'appui du Pôle hainuyer

www.umons.ac.be



Programme

13h-13h15

Accueil des participants par les autorités académiques

13h15-14h30

• **Enseigner le FLE à l'étranger**
Présidence : Michel Berré (UMONS)

- Les postes proposés par Wallonie-Bruxelles International, A.-M. Geens, chef de pupitre au WBI et Mireille Meuris, responsable des programmes de lecteurs et de formateurs au WBI.
- Enseigner le FLE dans une institution internationale : le cas de l'Alliance française (1883 – aujourd'hui), Béatrice Giret, directrice pédagogique à l'Alliance française de Bruxelles – Europe.
- Témoignage d'un expatrié, Philippe Destatte, enseignant.
- Enseigner le français en République tchèque et en Angleterre, Guillaume Pintez et Chloé Quaresme, stagiaires Comenius.
- Enseigner le français en RDC. Réflexions autour d'un projet de coopération décentralisée, Florence Brasseur, enseignante (HEH).

14h30-15h

• **Enseigner le FLE aux enfants et aux étudiants**
Présidence : Viviane Drèze (UMONS)

- Enseigner en classe-passerelle : accueillir les élèves et leur donner les outils pour continuer leur chemin en Belgique, Marie-Ange Veyckemans, coordinatrice en classe-passerelle à Schaerbeek et doctorante (CEDILL – UCL).
- Le FLE à l'université : le cas particulier des étudiants ERASMUS, Viviane Grisez, Centre de langues vivantes (UMONS).

15h-15h30 - Pause café

15h30-16h30

• **Enseigner le FLE aux adultes**
Présidence : Laurent Robert (HEH)

- Activités d'enseignement-apprentissage pour adultes en contexte FLE : les formations de l'Extension de l'UMONS, Bernard Harmegnies (Premier vice-recteur UMONS) ; Marina Gioiella, Marie-Line Moreau et Anne-Lise Vandenhoute (asbl CIPA).
- Les cours de FLE en Promotion sociale, Jean-Albert Pieroux, inspecteur de français dans l'enseignement de promotion sociale (Communauté française).
- Les cours de FLE au sein du secteur associatif, Mathilde Chevrant, responsable pédagogique, Centre social du Béguinage (Bruxelles).

16h30 -17h - Questions-réponses

Parmi les métiers des langues, celui d'enseigner une "langue étrangère" (LE) constitue sans doute l'un des plus anciens puisque les historiens situent son apparition il y a plus de 5000 ans ! Quant au "français", il a été enseigné comme LE dès le Moyen Age... C'est dire si les enseignants actuels (et futurs) de FLE (sigle apparu dans la deuxième moitié du 20e siècle) s'inscrivent dans une longue histoire, qu'ils soient natifs ou non, qu'ils travaillent dans un contexte francophone ou non.

L'objectif de la rencontre initiée par trois institutions du Pôle hainuyer (Université de Mons, Haute École de la Communauté française et Haute École Condorcet) est de faire le point sur les **métiers du FLE** en s'interrogeant sur ce qu'**enseigner le FLE aujourd'hui veut dire** – pour paraphraser le titre d'un célèbre ouvrage de pragmatique. Dans quels pays, dans quelles institutions, un enseignant « estampillé FLE » peut-il travailler ? Et en quoi consiste ce travail ? Avec quels publics, dans quels contextes ? Et avec quelles perspectives professionnelles ?

Une **dizaine d'intervenants** impliqués de différentes manières dans l'enseignement du FLE viendront témoigner de leur expérience en tant qu'enseignant, opérateur de formation, conseiller pédagogique, etc. L'objectif est **d'informer les étudiants sur les possibilités de travail** dans ce domaine et sur les formations complémentaires qui peuvent y donner accès.

Cette rencontre a lieu à l'auditorium 01 de l'École sociale (avenue Maistriau, 13 – 7000 MONS, sur le campus de la plaine de Nimy), le jeudi 15 décembre 2011, de 13h à 17h. L'accès est libre. Les titres des interventions figurent dans le programme ci-joint.

La demi-journée est organisée par le Service Cultures et Médiations linguistiques (Faculté de traduction et d'interprétation de l'UMONS) et les départements pédagogiques de la Haute École de la Communauté Française en Hainaut et de la Haute École provinciale de Hainaut Condorcet, avec l'appui du Pôle hainuyer.

Après un exposé de cadrage introductif, une série d'interventions sont prévues avec une pause-café ; ensuite les étudiants pourront dialoguer de manière plus personnelle avec les conférenciers (16h30-17h).

Renseignements :

Sylvie Godon (HE Condorcet sylvie.godon@hotmail.com)
Laurent Robert (HEH – laurentrobert1864@gmail.com)
Michel Berré (UMONS – michel.berre@umons.ac.be)